

**AS MAARDU TERMINAL
MAARDU**

Tallinna Linnakohus
Registratsakond
SISSE TULNUD

06-08-2004

8-21

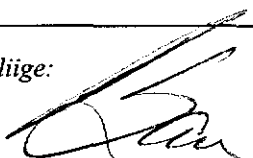
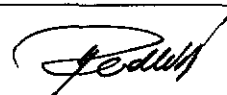
Kulli Mendel
KONTROLLITUD

2003. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress:	Lao 29 74114 Maardu Eesti Vabariik 10725537
Äriregistri nr.	10725537
Telefon:	37 263 931 73
Faks:	37 263 935 73
E-mail:	mail@maarduterm.ee
Audiitor:	Ksenia Lukkanen, KL Partners
Aruandeaasta algus ja lõpp: :	01.01.2003-31.12.2003
Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi:	aktsionäride nimekiri

SisukordTallinna Linnakohus
Registriosakond**SISSE TULNUD**

ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	10
Lisa 1 Raha ja pangakontod	13
Lisa 2 Viitlaekumised ja ettemaksed	13
Lisa 3 Maksud	13
Lisa 4 Tütar- ja sidusettevõtted	13
Lisa 5 Materiaalne põhivara	14
Lisa 6 Kapitalirent	14
Lisa 7 Võlakohustused	15
Lisa 8 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud	15
Lisa 9 Omakapital	15
Lisa 10 Müügitulu	16
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 12 Laenude tagatised ja panditud varad	16
Lisa 14 Tehingud seotud osapooltega	16
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	18
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK	19
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003 majandusaasta aruandele	20

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
06-08-2004

ETTEVÕTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

AS Maardu Terminal tegutseb Eestis vedelkütuste ladustamise ja hoiustamisega.

Juriidiline aadress:	Lao 29 74114 Maardu Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10725537
Telefon:	37 263 931 73
Faks:	37 263 935 73
E-mail:	mail@maarduterm.ee
Audiitor:	Ksenia Lukkanen, KL Partners



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

06-08-2004

TEGEVUSARUANNE

AS Maardu Terminal asutati 2001.aastal. Osatüingu 100 % osade omanik OÜ Spaldecom.

Ettevõtte põhitegevusaladeks on vedelkütuste käitlemine ja hoiustamine. 2003 aastal oli ettevõtte netokäive 13,6 miljoni kroonini ja puhaskasum 1,6 miljoni kroonini.

Oluliseks etapiks ettevõtte arengus oli uue mahutipargi ehituse alustamine 2003. aasta II poolaastal. Uus mahutipark on plaanis kasutusele võtta 2004. aasta esimeses pooles, mis peaks oluliselt suurendama ettevõtte netokäivet ning parandama tema konkurentsivõimet konkurentidega võrreldes.

2003.aastal töötas ettevõttes 10 töötajat ja neile arvestati töötasu (koos sotsiaalmaksuga) 2 511 683 krooni, sh. juhatuse liikmele 303 240 krooni. AS Maardu Terminal juhatus on kaheliikmeline.


Juhatus liige

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

06-08-2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

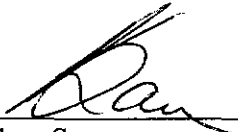
Juhatus kinnitab lehekülgedel 5 kuni 17 toodud AS-I Maardu Terminal 2003. a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
3. AS Maardu Terminal on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

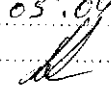


Hans Redlich
Juhatus liige



Andres Sonn
Juhatus liige

31.mai 2004

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks	
Initialed for identification purposes only	
Kuupäev/Date	31.05.04
Allkiri/Signature	
OÜ KL Partners	

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

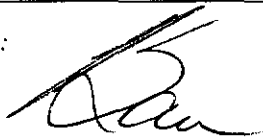
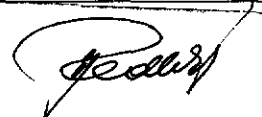
06-08-2004

Bilanss
(kroonides)

	Lisa nr	31.12.2003	31.12.2002
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	1	136 452	850 685
Nõuded ostjate vastu		1 354 937	1 300 697
Muud nõuded	14	7 104 675	831 791
Viitlaekumised ja ettemaksed	2	934 630	33 115
Varud ja müügioteel varad			6 000
Käibevara kokku		9 530 694	3 022 288
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud	4	753 311	37 781
Materiaalne põhivara	5	35 012 537	28 309 279
Põhivara kokku		35 765 848	28 347 060
VARAD KOKKU		45 296 542	31 369 348
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	6,7	2 986 357	2 924 037
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest		-	100
Võlad tarnijatele		5 404 125	969 154
Muud lühiajalised võlad	14	1 447 852	112 788
Maksuvõlad	3	63 082	637 545
Viitvõlad ja tulevaste perioodide ettemakstud tulud	8	185 294	349 952
Lühiajalised kohustused kokku		10 086 710	4 993 576
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused	7	21 111 372	12 804 174
Muud pikaajalised võlad	7	708 835	1 805 630
Pikaajalised kohustused kokku		21 820 207	14 609 804
KOHUSTUSED KOKKU		31 906 917	19 603 380
Omakapital			
Aktiivkapital	9	11 600 000	11 600 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		40 000	-
Reservid kokku		40 000	-
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		125 968	-531 824
Aruandeaasta kasum (kahjum)		1 623 657	697 792
OMAKAPITAL KOKKU		13 389 625	11 765 968
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		45 296 542	31 369 348

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/Date..... 31.01.04
Allkiri/Signature.....
OÜ KL Partners

Juhatuse liige:

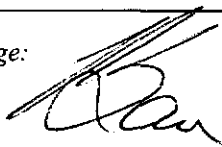
Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
06-08-2004

Kasumiaruanne
(kroonides)

	Lisa nr	2003	2002
Müügitulu	10	13 594 059	7 519 084
Muud äritulud		11 018	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	11	-5 107 492	-1 707 575
Muud tegevuskulud		-1 056 893	-499 498
Tööjõu kulud			
Palgakulu		-1 857 566	-1 856 688
Sotsiaalmaks		-654 117	-658 207
Tööjõu kulud kokku		-2 511 683	-2 514 895
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5	-2 296 895	-1 391 075
Muud ärikulud		-99 724	-58 553
Ärikasum (-kahjum)		2 532 390	1 347 488
Finantstulud ja -kulud			
Finantstulud ja -kulud tütarettevõtete aktsiatelt ja osadelt	4	655 530	-1 936
Intressikulud		-1 024 348	-377 542
Kasum (-kahjum) valuutakursi muutustest		-6 453	-3 122
Muud finantstulud ja -kulud		-533 462	-267 096
Finantstulud ja -kulud kokku		-908 733	-64 9696
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		1 623 657	697 792

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/Date..... 31.05.04
Allkiri/Signature.....
OÜ KI Partners

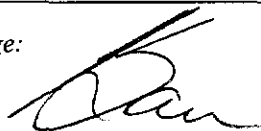
Juhatus liige:




Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD06-08-2004
2002**Rahavoogude aruanne**

	Lisa nr	2003	
Rahavood äritegevusest			
Puhaskasum		1 623 657	697 792
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5	2 296 895	1 391 075
Kasum (kahjum) põhivara müügist ja mahakandmisest		11 097	0
Kasum (kahjum) pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt		-655 530	1 936
Intressikulu		1 024 348	377 542
Muud finantskulud/tulud		539 915	270 218
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		-1 672 834	-126 604
Varude muutus		6 000	-8 833
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		3 790 814	1 407 052
sh. ehitusega seotud võlgade ja ettemaksete muutus		-2 120 018	546 639
Makstud intressid		-1 024 820	-366 292
Kokku rahavood äritegevusest		3 819 524	4 190 525
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus	5	-73 894	33 030
Lõpetamata kap.ehitus	5	-9 027 356	-15 690 487
sh. tasumata ehituse arved		2 570 018	2 143 767
Soetatud tütarettevõtted	4	-60 000	0
Antud laenud		-10 061 055	-6 903 438
Antud laenude tagasimaksed		4 502 101	6 072 747
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-12 150 186	-14 344 381
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud		13 320 466	11 781 393
Saadud laenude tagasimaksed		-4 711 795	-872 144
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed		-992 242	-942 876
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		7 616 429	9 966 373
Rahavood kokku		-714 233	-187 483
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1	850 685	1 038 168
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-714 233	-187 483
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1	136 452	850 685

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for identification purposes only
 Kuupäev/Date..... 31.05.04
 Allkiri/Signature.....
 OÜ KL Partners



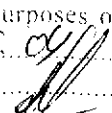

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

06-08-2004

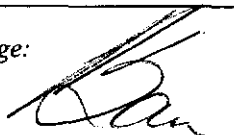
Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

	Aktisakapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum/ kahjum	Aruandeaasta kasum/ kahjum	Kokku
31.12.2001	11 600 000	-	-	-531 824	11 068 176
2001. a. puhaskasumi jagamine	-	-	-531 824	531 824	-
Aruandeaasta kasum	-	-	-	697 792	697 792
31.12.2002	11 600 000	-	-531 824	697 792	11 765 968
2002. a. puhaskasumi jagamine	-	40 000	657 792	-697 792	-
Aruandeaasta kasum	-	-	-	1 623 657	1 623 657
31.12.2003	11 600 000	40 000	125 968	1 623 657	13 389 625

Täpsem informatsioon aktsiakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 9

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev / Date: 31.05.04
Allkiri / Signature: 
OÜ KL Partners

Juhatuse liige:




Raamatupidamise aastaaruande lisadTallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

06-08-2004

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

AS Maardu Terminal 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

A. Esitusviisi ja arvestuspõhimõtete muudatused

Seoses uue raamatupidamise seaduse ja uute Raamatupidamise Toimkonna juhendite jõustumisega on muudetud ka bilansi ja kasumiaruande esitusviisi. Eelmise perioodi võrdlusandmete esitus on viidud vastavusse uue esitusviisiga.

B. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha.

C. Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

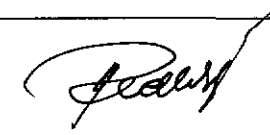
D. Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

E. Tütar- ja sidusettevõtted

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev / Date 21.05.04
Allkiri / Signature
OÜ KL Partners



Tallinna Linnakohus
Registriosakond**SISSE TULNUD**

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse emaettevõtte kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat.

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle emaettevõttel on oluline mõju, kuid mis ei allu tema kontrollile. Üldjuhul eeldatakse olulise mõju olemasolu juhul, kui ettevõtte omab sidusettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest.

Tütar- ja sidusettevõtete soetamist kajastatakse ostumeetodil (välja arvatud ühise kontrolli all toimuvad äriühendused). Vastavalt ostumeetodile võetakse omandatud tütar- või sidusettevõtte varad ja kohustused arvele nende õiglases väärtuses ning omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara õiglase väärtuse vahe kajastatakse firmaväärtusena.

Investeeringud tütar- ja sidusettevõtetesse kajastatakse bilansis kasutades kapitaliosaluse meetodit. Selle meetodi kohaselt võetakse investeering algselt arvele tema soetusmaksumuses, mida korrigeeritakse järgmistel perioodidel investori osalusega muutustes investeeringuobjekti omakapitalis ja omandamisel tekkinud firmaväärtuse amortisatsiooniga.

Omavahelised realiseerumata kasumid elimineeritakse vastavalt ettevõtte osaluse suurusele. Realiseerimata kahjumid elimineeritakse samuti, välja arvatud juhul, kui kahjumi põhjuseks on vara väärtuse langus. Investeering sisaldab omandamisel tekkinud firmaväärtust, millest on maha arvestatud kogunenud amortisatsioon.

Juhul kui ettevõtte osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatava tütar- või sidusettevõtte kahjumis on võrdne või ületab tütar- või sidusettevõtte bilansilist väärtust, vähendatakse investeeringu bilansilist väärtust nullini ning edasisi kahjumeid kajastatakse bilansiväliselt. Erandiks on olukord, kui ettevõtte on garanteerinud või kohustatud rahuldama tütar- või sidusettevõtte kohustusi - sellisel juhul kajastatakse bilansis nii vastavat kohustust kui kapitaliosaluse meetodi kahjumit.

F. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 5000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuldesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest: Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

• Tootmishooned	5%
• Muud hooned ja rajatised	2-20%
• Masinad ja seadmed	20-30%
• Arvutustehnika	20-30%
• Transpordivahendid	20%
• Muu inventar, tööriistad ja sisseseade	20-40%

Maad ei amortiseerita.

Altkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Koopäev/Date..... 31.05.04.....
Altkiri/Signature.....
OÜ KL Partners




Tallinna Linnakohus
Registriosakond

SISSE-TULNUD

06-08-2004

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrares neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

G. Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksamisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

H. Tulude arvestus

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt

I. Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/Date..... 31.05.04
Allkiri/Signature.....
OÜ KL Partners

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

06-08-2004

Lisa 1 Raha ja pangakontod

	31.12.2003	31.12.2002
Pangakontod	136542	850 685
Raha ja pangakontod kokku	136 542	850 685

Lisa 2 Viitlaekumised ja ettemaksed

	31.12.2003	31.12.2002
Intressid	19	276
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa 3)	837 958	-
Tulevaste perioodide kulud	96 653	32 839
Viitlaekumised ja ettemaksed kokku	934 630	33 115

Lisa 3 Maksud

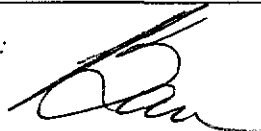
Maksuliik	31.12.2003		31.12.2002	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	-	-	-	3851
Käibemaks	837 958	-	-	199286
Üksikisiku tulumaks	-	24408	-	173510
Sotsiaalmaks	-	36222	-	247317
Kohustuslik kogumispension	-	802	-	2458
Töötuskindlustusmaks	-	1650	-	11123
Kokku	837 958	63 082	-	637 545

Lisa 4 Tütar- ja sidusettevõtted

	OÜ Maardu TLM
Asukoht	Lao 29, Maardu, Eesti Vabariik
Põhitegevusala	tollimaakler
Aktsiate ja osade arv aasta alguses (tk.)	40
Aruandeaastal soetatud aktsiad ja osad (tk.)	60
Aktsiate ja osade arv aasta lõpus (tk.)	100
Osalus % aasta lõpus / (alguses)	100 / (100)
Bilansiline maksumus aasta alguses	37781
Aruandeaastal soetatud aktsiad ja osad soetusmaksumuses	6 0000
Aruandeaasta kapitaliosaluse kasum	655530
Bilansiline maksumus aasta lõpus	753 311
Turuhind aasta lõpus	*
Soetusmaksumus aasta lõpus	100 000
* Ei ole börsil noteeritud	

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Koopäev/Date..... 31.05.04
Allkiri/Signature.....
OÜ KL Partners

Juhatusel liige:




**Tütarettevõtete konsolideerimine
laiendatud kapitaliosaluse meetodil**

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
06-08-2004

	OÜ Maardu TLM
Aruandeaasta puhaskasum	655 530
Konsolideeritud kasumi osa	655 530
Konsolideeritud kasum/kahjum	655 530

**Tütarettevõtete omakapital seisuga
31.12.2003**

Osakapital	100 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum/kahjum	-2 219
Aruandeaasta kasum/kahjum	655 530
Omakapital kokku	753 311
Investeeriya osa omakapitalist	753 311

Lisa 5 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Lõpeta- mata ehitus	KOKKU
Soetusmaksumus					
31.12.2002	26 088 177	3 950 598	118 849	226 281	30 383 905
Akumuleeritud kulum					
31.12.2002	-1 577 155	-465 082	-32 390	0	-2 074 627
Jääkmaksumus 31.12.2002	24 511 022	3 485 516	86 459	226 281	28 309 278
Soetamine		51 250	22 644	9 027 356	9 101 250
Mahakantud põhivara soetusmaksumus		-245 678			-245 678
Mahakantud põhivara kulum		144 581			144 581
Arvestatud kulum 2003	-1 467 296	-791 109	-38 489		-2 296 894
Soetusmaksumus					
31.12.2003	26 088 177	3 756 170	141 493	9 253 637	39 239 477
Akumuleeritud kulum					
31.12.2003	-3 044 451	-1 111 610	-70 879	0	-4 226 940

Jääkmaksumus 31.12.2003

23 043 726 2 644 560 70 614 9 253 637 35 012 537

2003.aastal tagastati liisingfirmale kasutusrendi auto, mis oli raamatupidamises kajastatud kapitalirendina.

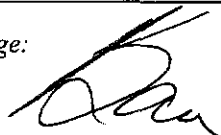
Lisa 6 Kapitalirent

AS Maardu Terminal rendib kapitalirendi tingimustel järgmiseid varasid:

	<u>31.12.2003</u> Masinad ja seadmed
Soetusmaksumus	3 494 720

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/Date..... 31.05.04
Allkiri/Signature.....
OÜ KL Partners

Juhatuse liige:




Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

06-08-2004

Akumuleeritud kulum	990 171
s.h. kulum 2003. a.	598 176
Jääkväärtus	2 504 549

31.12.2002

	Masinad ja seadmed
Soetusmaksumus	3 740 398
Akumuleeritud kulum	391 995
s.h. kulum 2002. a.	314 624
Jääkväärtus	3 348 403

	31.12.2003	31.12.2002
Kapitalirendi võlgnevus	1 711 923	2 797 872
s.h. maksetähtajaga		
kuni 1 aasta	1 003 088	992 242
1-5 aastat	708 835	1 805 360

Lisa 7 Võlakohustused

	Saldo	sh. pika- ajaline osa	sh. lühiajaline osa	Tagst. täht- aeg	Intressimäär
	31.12.2003				6 kuu Euribor
Pangalaen Hansapangast	23 094 641	21 111 372	1 983 269	2010 .a.	+3,5%
Kapitalirendikohustused	1 711 923	708 835	1 003 088	2005.a.	
Kokku	24 806 564	21 820 207	2 986 357		

Lisa 8 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud

	31.12.2003	31.12.2002
Võlad töövõtjatele	174 795	349 324
Muud viitvõlad	10 499	628
Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud kokku	185 294	349 952

Lisa 9 Omakapital

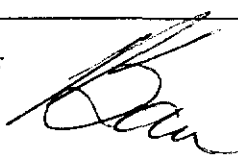
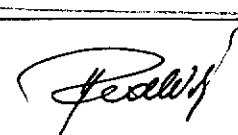
Vastavalt AS Maardu Terminal põhikirjale on aktsiakapitali minimaalseks suuruseks 5 miljonit krooni ja maksimaalseks suuruseks 20 miljonit krooni.

Aktisa nimiväärtus on 1000 krooni. Emiteeritud ja märgitud aktsiate arv on 11 600 tükki. Mitterahalise sissemaksega on tasutud 54 000 aktsia eest.

2003.aastal dividende ei makstud.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/Date.....
Allkiri/Signature.....
OÜ KL Partners

Juhatus liige:

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
06-08-2004

Lisa 10 Müügitulu

Jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2003	2002
Teenused	13 59 4059	7 519 084
Kokku	13 594 059	7 519 084

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2002	2001
Tooraine ja materjal	1038754	115173
Elekter ja küte	242833	187046
Remondimaterjalid, tööriistad ja inventar	145125	173488
Muud teenused	3680780	1231868
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	5 107 492	1 707 575

Lisa 12 Laenude tagatised, panditud varad ja antud garantiid

Hansapangast saadud laenu ja garantiisumma tagatiseks on panditud järgmised varad:

1. Hüpoteek Maardus, Lao 29, asuvale kinnistule, I, II ja III järjekohale.
2. Tähtpäevaks tasumata tollivõlast tuleneva maksusumma ja sellelt arvestatud intressi ning riigilõivusummade garanteerimiseks on võetud EV Tolliameti kasuks garantii Hansapangalt summale 6,5 miljonit krooni.

Lisa 13 Finantsriskid**Intressimäärarisk**

AS Maardu Terminal pikaajalised laenud on seotud EURIBOR-iga, mistõttu intressimäärade muutumine mõjutab laenudelt makstavate intresside kulu.

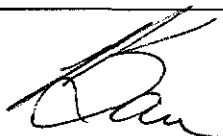
Lisa 14 Tehingud seotud osapooltega

AS Maardu Terminal aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte omanikud);
- b. tütar- ja sidusettevõtteid;
- c. teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtte teised tüdarettevõtted);
- d. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- e. eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/Date..... 31.05.04
Allkiri/Signature.....
OÜ KL Partners

Juhatuse liige:



AS Maardu Terminal on 2003. a. osutanud teenuseid ettevõtjatele, mis kuuluvad 100%-lt AS Maardu Terminal emaeetevõtjale.

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

06-08-2004

	2003		2002	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Emaettevõtte	460200		138 952	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted		7280068		1413082
Teenuste ost-müük kokku	460 200	7 280 068	138 952	1 413 082

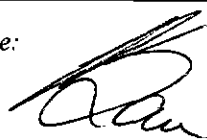
Saldod seotud osapooltega:

	31.12.2003	31.12.2002
Tütarettevõtte	18 000	550 691
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted	7 086 675	280 000
Lühiajalised nõuded kokku	7 104 675	830 691

Emaettevõtte	1 447 852	22 788
Lühiajalised kohustused kokku	1 447 852	22 788

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Altkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/Date..... 31.05.04
Altkiri/Signature.....
OÜ KL Partners






Osühing KL Partners
Jõe 3, Tallinn 10151
Tallinna Linnakohtus
Registriosakond

SISSE TULNUD

06-08-2004

AS Maardu Terminal aktsionärile

Audiitori järeldusotsus

Oleme auditeerinud aktsiaselts Maardu Terminal 31.detsembril 2003.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 17. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Auditi viisime läbi vastavuses Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit oleks sooritatud viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega väita, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu. Audit hõlmas väljavõttelist algdokumentide kontrolli ja tõestusmaterjalide kogumit, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Auditi käigus on jälgitud raamatupidamistaruandearvestuse korralduse vastavust Eestis kehtivatele seadustele ja normatiividele ning rahvusvaheliselt tunnustatud hea raamatupidamistaruandearvestuse põhimõtetele. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt aktsiaseltsi Maardu Terminal finantsseisundit seisuga 31.12.2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinnas, 31.mai 2004.a.

Ksenia Lukkanen
Vannutatud audiitor
Tunnistus nr.373

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
06-08-2004

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

AS Maardu Terminal juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada 2003. aasta puhaskasum

1 623 657 krooni alljärgnevalt:

- 1) jaotamata kasum 1 541 657 tuhat krooni
- 2) eraldised kohustuslikku reservkapitali 82 000 krooni



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
06-08-2004

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003 majandusaasta aruandele

AS Maardu Terminal 2003 majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 30.mai 2004 otsusega, allkirjastamine 31.mail 2004:



Hans Redlich
Juhatuse liige



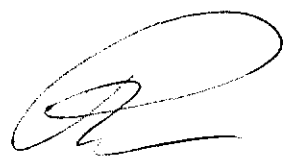
Margit Männik
Nõukogu esimees



Andres Sonn
Juhatuse liige



Keith-Neal Saluveer
Nõukogu liige



Raivo Erik
Nõukogu liige

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

06-08-2004

AS MAARDU TERMINAL REG.NR. 10725537

LAO 29 74114 MAARDU

Osanike nimekiri seisuga 31.12.2003

Nimi	Registrikood	Asukoht	Osaluse protsent
OÜ Spaldecom	10756495	Gonsiori 31-35 Tallinn, Eesti	100%

Hans Redlich

juhatuse liige
31.05.2004

